

# La Veu de l'Empordà

XXXVI.- Època 2.

Figueres, 16 de febrer de 1935

Preu: 15 cts. - N.º 1584

Preus de subscripció:

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5

Punt de venda i subscripció:

Impremta, Llibreria i Papereria,  
Garcia Hernández, 5

Franqueo  
concertado

Península. . . . . 2 ptes. trimestre.  
Unió Postal . . . . . 4 . . . . .

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes



## Cap d'any de la mort de Rosa Pla i Viura

Vidua de Vicenç Salleras Camps

òcorreguda en aquesta ciutat el dia 24 de Febrer de 1934  
havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

( A . C . S . )

Els seus fills, Joan i Josep; filles polítiques, Maria Lluisa Llinares i Dolors Gummá; néts, nét polític, germana, germans polítics, nebots i demés família, en recordar a llurs amics i coneguts tan dolorosa pèrdua, els preguen es serveixin assistir a alguna de les misses que, per a l'etern descans de la seva ànima, es celebraran dissabte vinent, dia 23, de set a dotze, a l'Església Parroquial de Sant Pere, per qual favor els quedaran molt agraits.

Figueres, Febrer 1935.

No hi haurà ofertori.

## Lluís Juanola

Metge

Malalties de l'Aparell digestiu  
RAIGS X

Dies de visita

Dijous, Divendres i Diumenges de 10 a 1  
Cervantes, 14, pral.

FIGUERES

## Corretges verdes al crom

Les millors corretges sempre disponibles a totes mides i preus molt reduïts, solament ho té en

ANGEL PERAFERRER

Caamaño, 10

Telèfon, 214 X

FIGUERES

Màquines Agrícoles i Tractors Mc. GORMICK  
Motors i Bombes, per a regar, VELLINO

Llegiu i propagueu

## La Veu de l'Empordà



VI DE POSTRES

J. ALMEDA

SUAU  
i  
SEC

MUNTANYA DEL MONESTIR DE ST. PERE DE RODA  
SELVA DE MAR

PREMIAT A FIGUERES L'ANY 1906 I A BARCELONA EL 1929

Concessionaris per a Figueres i Comarca:

ANTONI BARUEL, Plaça de la República, 5

FRANCESC SOLÉS, Avinguda de la República, 51

# CLINICA DENTAL

## Joan Aupí Carbona

### Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents  
 Confecció de tota mena d'aparells protèsics  
 Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7 Telèfon, 49 8 Portella, 5 i 7 pral. Figueres

## Perxas i Companyia

**BANQUERS**

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.  
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre tots les places  
 d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit  
 IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera. a la vista i a  
 termini.

PRESTECES i CREDITES amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitts.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITIS en custòdia de títols.

## AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



# ORIÓN

L'aigua de règim dels nerviosos,  
 dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

## Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,  
 carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70 FIGUERES

## Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons,  
 jerséis, toreres, «refajos», etc., etc.,  
 de cotó, llana, fil, seda o estiam,  
 de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanys corrents

Fàbrica i Despatx: **JORQUIM VERNIS**

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES



## Capillar

## Ferran

Evita la caiguda del cabell

## Farmàcia FERRAN

Centre d'Específics - Ortopèdia



FIRA DE LEIPZIG, PRIMAVERA 1935

del 3 al 9 de Març

60 % DE REBAIXA  
 als ferrocarrils alemanys

Per a informació al

**LEIPZIGER MESSAMT LEIPZIG**

o al Delegat Oficial Honorari per a Catalunya i Aragó.

GUILLERMO SCHUL

Muntaner, 180

BARCELONA

Telèfon 72505

De 3 a 4 tarda

## DOCTOR J. COMA MORAGAS

METGE

Medicina Interna. — Especialitat: cor i pulmons  
 Anàlisis Clínics. — RAIGS X. — Terapèutica física.

CONSULTA DE 10 A 1. — DIMARTS, DIJOUS i DISSABTES

Germanes Massanet, 8 (cantonada Joan Maragall, 12 Accesori)  
 Telèfon 235 FIGUERES

**MAGATZEMS**  
 de Carbons Minerals i Cok

**JOAN RAMIS**  
 Anselm Clavé, 14 -- Tel. 278, R.

FIGUERES

**Antracites, Cardiff,**  
**Briquetes, Ovoides**

especials per cuines, estufes i tota classe  
 d'aparells de calefacció.

Preus reduïts

Servei a domicili.

Quant compri un watter o lavabo  
 sia País o Estranger

**EXIGEIXI**

que porti la seva marca de fàbrica

Si vol comprar amb tota confiança  
 ha de fer-ho a la

**Ferreteria Andreu Suñer**  
 Rambla 3 i 4, Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

Es la més important de la  
 Comarca



# Permanents Permanents Permanents

# Jacques i Remei

Gran premi del  
Concurs Interna-  
cional de Londres

Telèfon, 261

Angel Guimerà, 2

FIGUERES

L'única casa que fa les Permanents amb oli, sense amoniac, sense fils i sense corrent elèctrica amb els últims aparells llençats al mercat de París i Londres.

## Una boda pagesivola i cristiana

El propassat 16 de gener es celebraren les noces de Jo-ep Panella i Valls amb Mercè Roqueta i Gmbau, al poble de S. Delmai i en la capella pública del propietari de dit poble Sr. Rovira, els dos camperols i bons cristians i vull parlar-ne perquè les crec actualment interessantíssimes...

El núvi expert i diligent agricultor, bon catòlic i refractari a la desmoralització que els esquerrans han sembrat per la nostra pagesia, és arrendador fidelíssim del Mas Morell de S. Delmai, i ho es en certa manera per herència dels seus passats,—del seu pare ple d'activitat, del seu àvi que acaba de morir als 85 any, del seu besavi que morí als 93 anys, que tots ho foren abans que ell.

De bon matí el núvi i algunys familiars confessaren i combregaren a l'església parroquial de S. Delmai.

A les 10 es celebrà el casament a la Capella del Sr. Rovira, propietari, tan pròxima a la casa de la núvia, que n'és una dependència i de la casa del núvi molt aprop, mig quilòmetre.

Un capellà, oncle del núvi, oficià de ministre benedictor, i va dir tot seguit la Missa de velació, ajudat d'un cusi del núvi i nebot del celebrant, expert i piados seminarista, Joaquim Barrot, cursant el tercer any de filosofia.

A la capella s'ajuntaren alguns parents i amics dels núvis, però com que estant de dol no foren nombrosos, uns 40.

Abans i després de l'acte tots saludaren el propietari i familiars de la finca i Capella. El propietari pare, l'amo com diuen ells, d'uns 70 anys, es tot un venerable patriarca de pagès, el fill d'uns 27 anys, molt viu, actualment resulta ésser l'alcalde popular del districte, el braç dret del Sr. Rector i estimat de tots...

L'apat fou esplendit, més pròpi d'un hotel ciutadà que no d'una pagesia selvatana, deixant a tots satisfets. Es donà uns petits paquets de confits preparats amb molt gust. No res d'aquelles molestoses batalles amb que els àpats de bodes solen acabar a la nostre terra. Estavem entre gent educada i regnà sempre la correcció més exquisida.

L'oncle del núvi, capellà del noviciat dels Germans de les Escoles Cristianes de Fortianell, presidí tots els actes i acabà desitjant a tots i particularment al nou matrimoni, tota mena de prosperitats, bona sort i moltes benediccions.

Després els núvis s'acomiadaren per un petit viatge, (amb l'auto del Sr. Rovira fins a Girona), els demés sortirem a fora de la casa a exalar-nos a l'aire lliure, davant el Moseny a la dreta i més aprob la motanya de Sta. Bàrbara; tot respirava catalanitat i bon seny, el paisatge i la companyia.

Núvis d'aquesta benedicció aixequen vostres cors i a treballar per les generacions catalanes, per Déu i Catalunya.

UN ASSISTENT

Retirat d'edicions passades per excés d'original

## Atenció Senyores

Abans de fer les compres de mitges i mitjons visitin l'acreditada

Casa Espinach

On hi trobaran totes les classes que desitgin en bones qualitats i als preus més reduïts, com també hi trobaran un gran assortit d'altres articles de punt interior especialment en classes fines.  
Carrer P. Macià, 14 FIGUERES

## La Música

La data que es va donar la setmana passada referent a la vinguda dels «Petits Cantaires de Viena» i que ja donàvem com insegura, ha hagut d'ésser modificada. Ara si que podem avançar-la i considerar-la definitiva. Serà la del dijous vinent, dia 21. També donarem una petita nota sobre el programa. La primera part, estarà integrada per obres de C. Porta, J. Gallus; l'espanyol famós Victoria; un altre mestre de la polifonia del segle XVI Palestrina, i Haendel. La segona part, serà una veritable novetat per tots nosaltres. La representació d'una petita opereta—creació de l'Agrupació—l'omplirà tota. «Bastia i Bastiana» del gran Mozart, obra mestre en tots conceptes és l'obra que se'ns anuncia. Finalment, unes peces del folklore de Suavia i de Letonia, obres de Max Reger, Strauss i Schuman formaran la tercera part.

Un programa d'excel·lent interès fa augmentar, doncs, l'expectació que volta la vinguda dels «Cantaires de Viena».

X. X.

## Maternal

Nasqué l'infant abans del temps  
i era més feble que cap altre,  
però era bell  
i per sa mare  
era un tresor d'encantament.  
—Guaiteu—ens deia—és el meu fill,  
és ben meu,  
i mai ningú podrà robar-me'l—  
—Ningú?...  
Morí l'infant a punta d'alba.

MARY

## Ramon Bartolomé,

Pintor Decorador, ha traslladat el seu domicili al carrer Monturiol, n.º 20, Figueres.

## PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI  
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO

## CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

## CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Cláicas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE  
NUNCA PERJUDICA

## TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉMICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

## HERNIES

### TRENCATS, llegiu:

El dia 1.º de cada mes es trobarà a Figueres, a l'Hotel Comerç, el conegut especialista ortopèdic de Barcelona Francesc G. Torrent, constructor dels acreditats braguers mecànics Regulador articulats, que són infal·liblement àncora de salvació del trencat que l'usa, i al qual podran consultar totes les persones que estiguin herniades i es vulguin guarir.

Sense elàstics de cap mena, permeten fer lliurement tots els moviments i treballs més feixucs sense por a que l'aparell es mogui per res, puix que roman sempre fix damunt la part hernada.

Són a milers els aparells hernials de tota mena que s'exposen; la immensa majoria d'ells, però, adoleixen de cabals defectes, que els qui els usen, més que una salvaguarda, porten al cim un enemic constant de la seva salut i de la seva vida.

Les persones que vulguin lliurar-se de tan fatals conseqüències, poden consultar l'especialista senyor Sorrent, qui atindrà «personalment» els trencats, a Figueres el dia primer de cada mes a l'Hotel Comerç. A Barcelona, carrer Avinyó 58 pral. 2.º.



## Llibreria Canet

### La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7  
(al costat del rellotge)  
Subscripció i venda de diaris,  
revistes i llibres.

## Canvi de domicili

El Dr. Josep Coma Moragas ha traslladat el seu domicili i Consultori per a Medicina interna, Raigs X, Anàlisi Clínics i Malalties del cor i pulmons, al carrer de Germanes Massanet n.º 8, cantonada Joan Maragall, n.º 13, (accessori).  
Visita de 10 a 1, dimarts, dijous i dissabtes.

Telèfon, n.º 235

FIGUERES

## Lluita antituberculosa de Catalunya

Secció de la Comarca de Figueres.  
Consulta gratuïta en el Dispensari de l'Hospital els dilluns, dimecres i divendres de les 6 a dos quarts de 8.

## Casa i Terres a Llers EN VENDA

Informarà el Procurador JOU.

## Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a totes les misses es passarà col·lecta a favor del Culte i Clerecia; a les set, missa i exercicis dels Set Diumenges a Sant Josep; a les vuit, missa de la Lliga P. de Perseverança, amb comunió i plàtica preparatòria; a les nou, missa de novena, explicació del Sant Evangeli; a les deu, ofici, exposició del Santíssim, processó claustral, benedicció i reserva; a les onze, missa i explicació catequística; a dos quarts de tres ensenyança de catecisme als infants; i a les quatre, exposició de Jesús Sagramentat, res del sant rosari, novena al Sagrat Cor de Jesús, benedicció i reserva.

Dilluns i demés dies, continuació de la novena, amb missa a les deu, i funció pròpia, a dos quarts de set de la tarda.

Dimarts, a dos quarts de nou, missa de novena.

Divendres, es començarà la novena dedicada a l'Immaculat Cor de Maria, diguent-se missa cada dia a les deu, i la funció pròpia, a dos quarts de set de la tarda, amb exposició de S. D. M. benedicció i reserva.

Dissabte, Adoració i vetlla nocturna. Diumenge, dia 24, a les set, missa i funció dels Set Diumenges; a les vuit, missa catequística i plàtica doctrinal; i a dos quarts de nou, missa i visita a la Mare de Déu de la Cort.

Quaranta Hores.—Església de la Mare de Déu de Lourdes.

Església de Sant Josep.—Avui diumenge, a dos quarts de set, es dirà missa conventual; i a les vuit, missa de comunió, fent-se els exercicis dels Set diumenges dedicats a Sant Josep.

## Moviment Parroquial

comprensiu del dia 26 gener a la data

### Baptismes

Mercè Bonzias Castres.—Neus Llobet Ribas. Josep Campos Bartis.—Joana Bau Velazco.—Anna Roig Daviu.

### Matrimonis

Lluís Albertí Carreras amb Angela Dalmau Roig.—Joan Peral Parra amb Consol Homar Ribot.—Josep Viñolas Bahí amb Maria Costa Perxés.

### Defuncions

Joaquim Guillamet Cusi, 59 a., c.—Manuela Casamort Feliu, 67 a., c.—Carme Comalat Frigola, 80 a., v.—Maria Costa Riera c.—Francesc Sastre Verderra, 61 a., c.—Maria Riera Oriol, 70 a., v.—Miquel López Solà, 61 a., c.—Antolina Alegre Pairo 72 a., c.—Teresa Bosch Ferrer 75 a., v.—Josep Vilert Surroca 83 a., v.—Ramon Carreras Serra, 79 a., c.

## Botiga gran per a llogar

en punt cèntric. Informaran en aquesta Administració.

## Per a vendre

Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Baó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon primera.

# Previngui's amb temps! Instal·li a la seva llar, la Calefacció Central

i fruitirà del benestar, combatent les molèsties hivernals gràcies a l'escalfor suau i agradable amb que inundarà tota la casa.

Demani projectes i Pressupostos gratis a

## PERE BRUNET

Constructor Mecànic

Plaça de Catalunya, 13 i 14 :-: FIGUERES :-: Telèfon, 193.

### NOTICIES

● Aquest matí, gairebé sobtadament, ha mort a Perelada el zelós arxiprest de la veïna població mossèn Pere Dausà. En aquests moments, és impossible d'estargir una nota necrològica que concretés les múltiples activitats sacerdotals del Pastor que venen de perdre els pereladencs. El seu apostolat incansable, culminant en les magnífiques Escoles Parroquials de Crist Rei fa poc inaugurades, serà per sempre més recordat i benefic.

Mossèn Dausà ha mort en la plenitud de la vida quan més podia esperar-se del seu zel abrandat. Déu vulgui acollir-lo!

Sabem que els exercitants figuerencs, entre els quals tan estimat era l'arxiprest de Perelada, assistiran en cooperació al seu enterrament que tindrà lloc demà a dos quarts de quatre de la tarda.

**400 pessetes** al mes i participació de beneficis, ofereix **Fàbrica de productes químics i insecticides**

a persona solvent i amb petit capital que pugui desempenyar càrrec d'administrador-contable per delegació. S'establirà per Figueres i Comarca.

Solicituds per escrit, donant bones referències, dirigir-les a aquesta Administració.

● Regna gran entusiasme entre els socis del Patronat P. de la Catequística i simpatitzants per a assistir a la gran Diada d'homenatge a l'Elenc del Patronat en els diferents números del programa, de que donàvem compte ja en el número passat, sobre tot a l'*Extraordinària Funció Teatral a benefici de l'Elenc*, que tindrà lloc a les 4 de la tarda i en la que es representarà el drama líric de Carles Arniches adaptat a l'escena catòlica per Joan Oliva, amb música de Miquel Moncalp **El Pastor de Almas**.

— **M'ofereixo** als 45 anys d'edat, per despatx o magatzem. Immillorables referències. Sense pretensions. Per informes, en aquesta Administració.

● Del nou Administrador de Correus d'aquesta ciutat, Sr. Didac Martí Sabiol, hem rebut una atenta comunicació, participant-nos haver-se possessionat del càrrec amb que ha estat ultimament honorat, a l'ensena que oferint-se, des d'el mateix, per a tot al que ens pugui convenir. Felicitem coralment a l'esmentat funcionari per la distinció de que ha estat objecte i agraim verament el seu desinteressat oferiment.

### HOTEL JARDÍ

Director propietari: JOSEP GOMÀ  
Grans reformes—Cuina casera  
Habitacions amb aigua corrent freda i calenta :-: CONFORT :-: COMODITAT  
Pensió des de 9 pessetes  
Plaça Sant Josep Oriol, 1 - Telèfon 11213  
A 100 m. de la Rambla en el centre de la Ciutat  
**BARCELONA**

### Aliment reconstituent

# NITOCACAO

Un producte a base de Cacao Fosfatat.

Agradable i fàcil de digerir.

Preu del pot de 250 grams: **3 pessetes**

100 grams de Nitocao contenen aproximadament, 455 calories.

100 grams de llet fresca contenen aproximadament, 61 calories.

Elaborat per **Fills de Lluís Comet**

President Macià, 27 (abans Perelada) - FIGUERES

● **Lliga Catalana de l'Alt Empordà.** En la reunió general extraordinària celebrada en l'estatge d'aquesta entitat, amb assistència de gran número de Socis, fou designat per a assistir, com a representant de la Lliga Catalana de l'Alt Empordà, a l'Assemblea de Lliga Catalana, que tindrà lloc a Barcelona el proper mes de març, el president del Consell de Govern d'aquella entitat i ex-candidat a diputat a Corts, Sr. Ramón de Dalmasas.

En altra reunió de delegats celebrada a Girona, ha estat designat per a assistir també a la citada Assemblea, com a delegat de la Juventut de Lliga Catalana de l'Alt Empordà, el seu bibliotecari En Josep M<sup>a</sup>. Pau, conjuntament amb els delegats de Blanes i Girona.

● Del bon amic, artista figuerenc, En Ramon Reig, Catedràtic de dibuix de l'Institut i de l'Escola Clerc, n'hem rebut un catàleg invitació dels seus 22 quadres, que tindrà exposats en les Galeries Valenciano, Plaça Macià, 10 Barcelona, del 16 de Febrer actual al 2 de març vinent. Agraim l'atenció i no dubtem en felicitar al amic Reig, quals puleres produccions son ben dignes d'ésser esmentades.

● Ha mort en aquesta ciutat el conegut industrial Sr. Josep Vilert Surroca, havent rebut els Auxilis Espirituals i la Benedicció Apostòlica. Dimarts vinent, 19 del corrent, a les 10 del matí, li seran celebrats els funerals en l'Església Parroquial. Rebi la seva filla i demés familia el nostre sentit condol. A. C. S.

**Concepció Bonal**  
PROFESSORA DE PIANO i SOLFEIG,  
ofereix els seus serveis de Música per a donar lliçons a hores convingudes a tots els que ho desitgin en el seu estatge d'aquesta ciutat, Carrer 14 d'Abril, 7, 1.<sup>a</sup> (abans Sol d'Isern, 7).

### Aviso a los Herniados

El Director del INSTITUTO DE HERNIOLOGIA «NOTTON» de BARCELONA tiene establecida una visita mensual fija en el PRIMER SABADO de CADA MES en el HOTEL PENINSULAR de 8 a 12 mañanas. Consúltelo su caso completamente gratis y sin el menor compromiso. EL INSTITUTO «NOTTON» le ofrece las máximas garantías, por su crédito y competencia reconocidos, y por disponer de los aparatos contentativos más perfectos (patentados) Seguros, Cómodos, Invisibles y Ligeros. Se adaptan cuerpo como un guante, y permiten todos los deportes y los más rudos trabajos. Se llevan sin el menor inconveniente para dormir. Con su aplicación desaparecen las hernias mas grandes y rebeldes. Adoptados por todas las eminencias médicas.

El único tratamiento curativo, científico premiado en varias exposiciones. Centenares de testimonios de agradecimiento y curación a la disposición de Vd.

Solicite gratis científico libro explicativo. Las máximas garantías, los más asequibles. TRATAMIENTO Y CURACIÓN DEL HIDROCELE, FAJAS MEDICALES para Obesidad, Eventraciones, Matriz caída, Rifón móvil, Embarazo, Descenso del estómago e intestinos, Operados, etc.

**J. Notton** Cirujano ortopédico, CASA CENTRAL - BARCELONA Ronda Universidad, n.º 7-1.º. Visita todos los días laborables de 10 a 1 y de 4 a 8. Festivos entre semana de 10 a 12. Telèfon 10935.

● El senyor Joaquim Verns Catà, sol·licita permís per a instal·lar un motor elèctric de 2 HP. a la casa n.º 20-22. del carrer del Tins, destinat a accionar maquinària pròpia per a confecció de gèneres de punt.

La qual cosa es fa pública per a que els veïns propietaris dels edificis més propers que es creguin perjudicats puguin formular dintre el termini de vuit dies les reclamacions que estimin oportunes contra la instal·lació del referit motor.

— **Se cede** Salón peluqueria para señoras. Fuertes beneficios, precio interesante. Dirigir-se a M. Simonet. Rue de la Republicque, 9. - PERPIGNAN.

● El Sr. Administrador de Correus ens participa la rectificació de l'horari d'admissió de certificats i valors per la tarda, que sols serà de les 17 a 18 i pels diumenges de 11 a 12 solsament la qual donem nota per a coneixemen del públic.

### Instituto Nacional de 2.ª Enseñanza de Figueras

AVISO  
Se pone en conocimiento de los alumnos libres de este Centro que los Cuestionarios de prácticas correspondientes a las distintas disciplinas del Bachillerato se encuentran a su disposición en Secretaría, de conformidad con las disposiciones vigentes. Asimismo se les recuerda que en el acto del examen deberán acreditar haber realizado estas prácticas, por medio de las pruebas que estimen necesarias los Tribunales respectivos. Figueras, 13 de febrero de 1935.

El Director, LEANDRO M.ª SILVÁN.

— **Pis per a llogar** nova construcció i confort. Raó: Josep Puxan, Eres de Vila, 32.

— **Ocasió** Vene màquina de cosir «Singer» i una d'escriure portable marca «Remington». Les dues semi noves i a molt bon preu. Vellaire, 3. - Figueres.



# Joaquim Guillamet

Avinguda de la República, núm. 135.

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77 - Telèfon 281 R

**FIGUERES**

**Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'Antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.**

Petrolí especial per a estufes, benzina corrent i d'aviació. «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumament reduïts — Servei a domicili

## DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

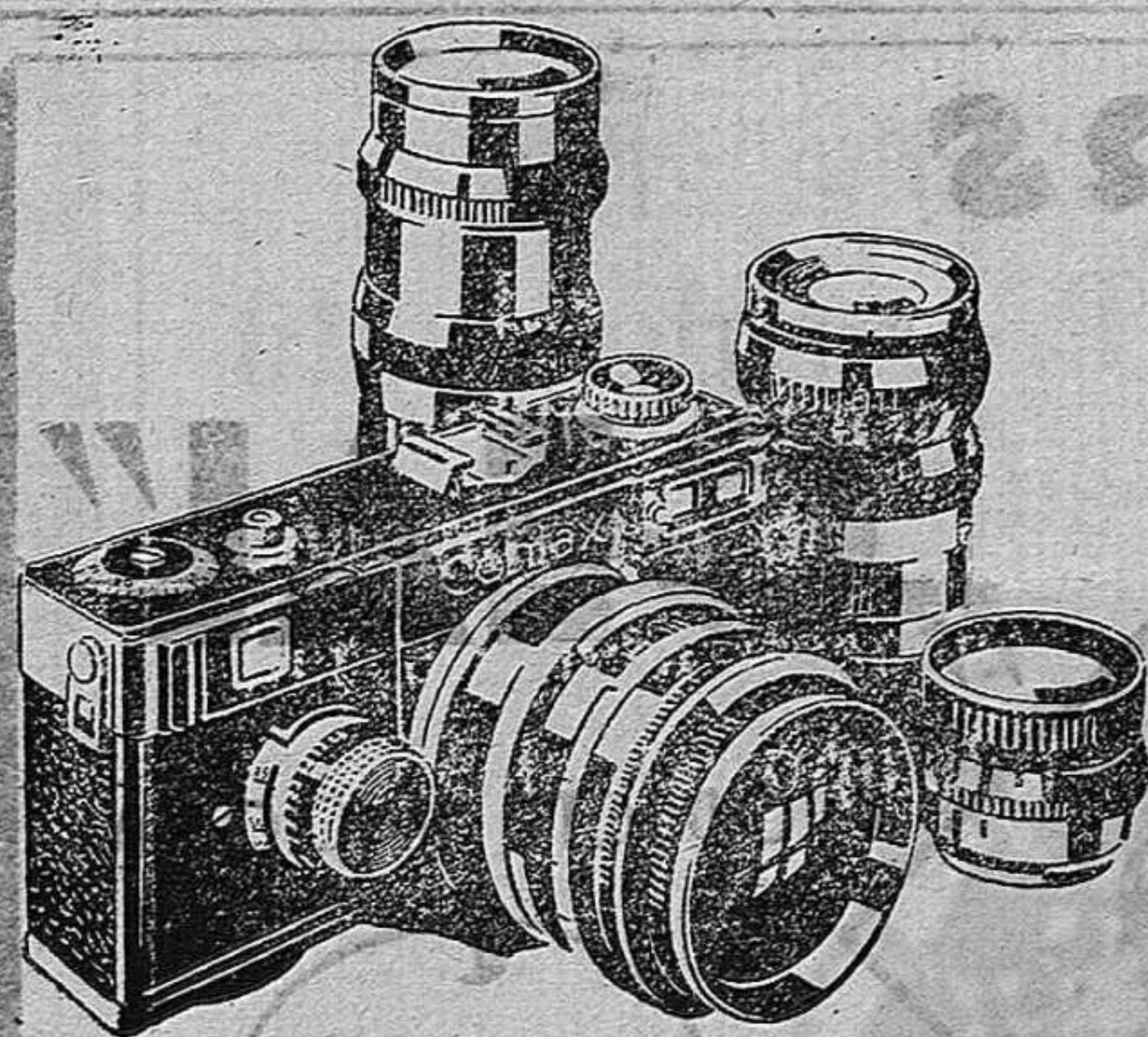
RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.

RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.

Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.

El diumenge i el dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA



En els dies grisos d'hivern...

és quant podrà comprovar els meravellosos resultats de l'òptica dels aparells fotogràfics

## Zeiss Ikon

No vulgui estalviar unes pessetes al adquirir una càmera, doncs sobradament les hi guanyarà al salvar clixés, que del contrari no podria aprofitar-los.

Els models CONTAX, SUPER IKONTA, SUPER NETTEL, etc., satisfan al més exigent

Agència Oficial



*El Siglo*

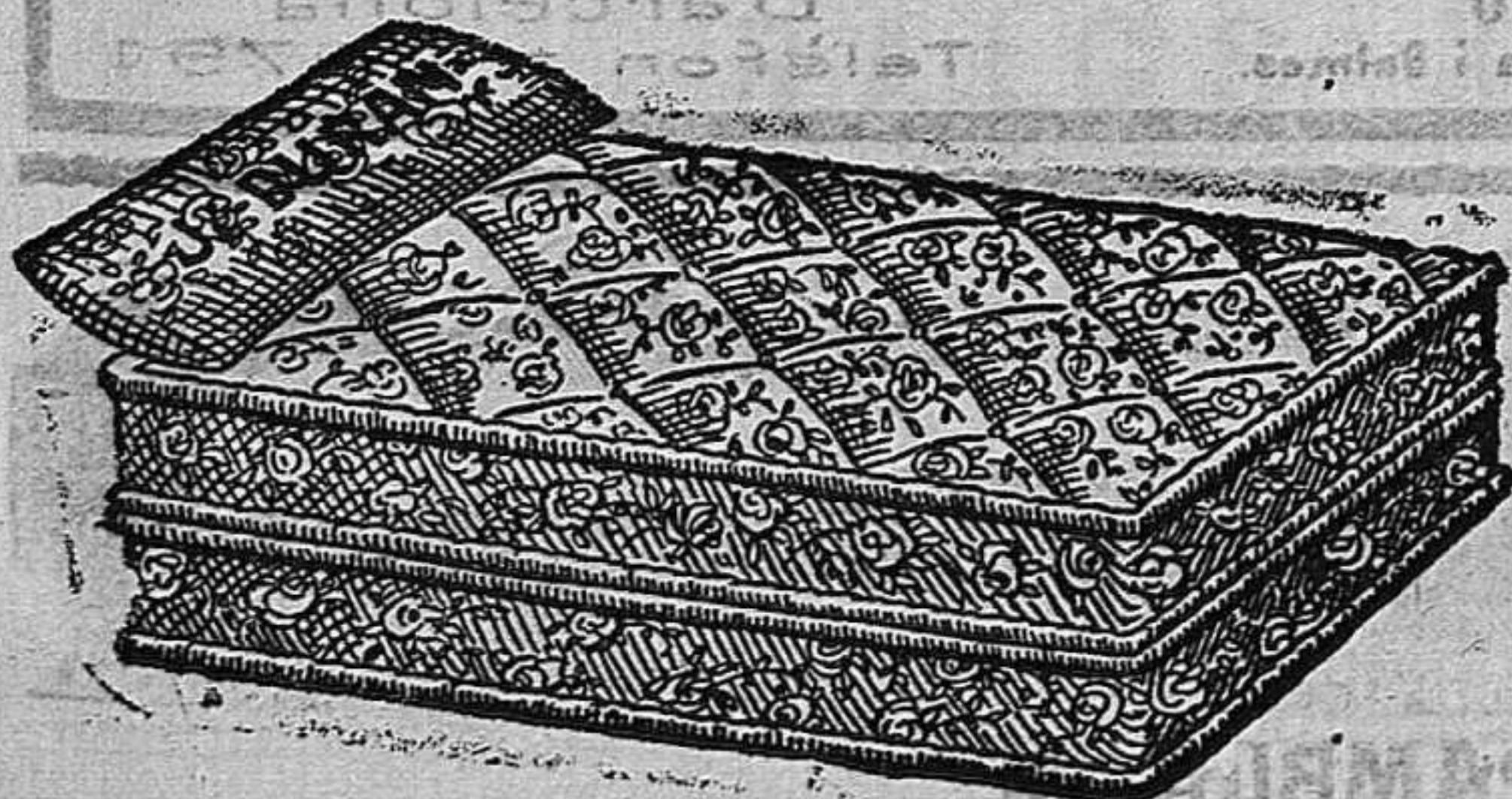
ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

## GRAN COLCHONERIA

DE

### JOSE DURAN

Perelada, 18 — FIGUERES



**Lanas en rama para Colchones**

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

**Máquina Eléctrica BOLA** para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado. Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

## ESTALVÍ DINERS

Usant l'acreditada

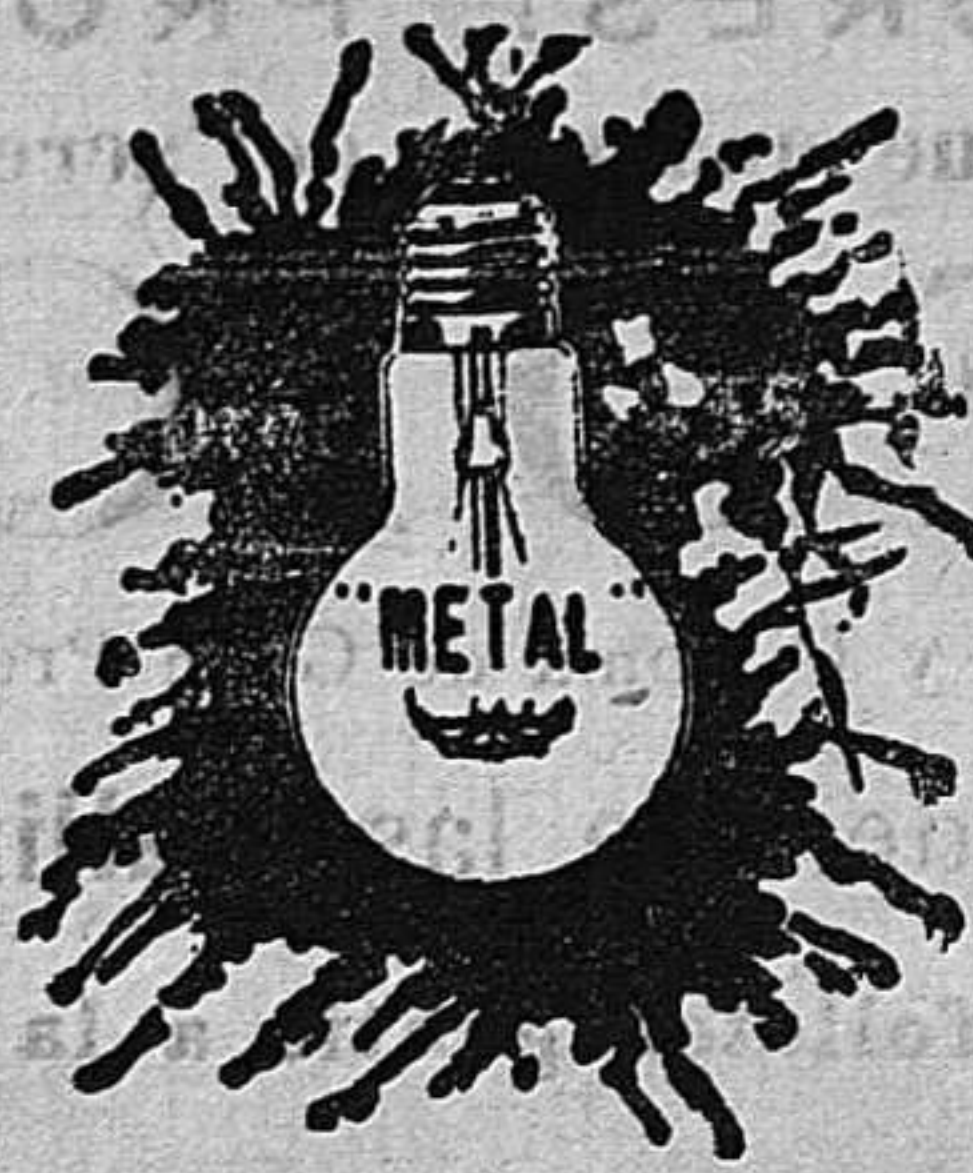
### “LÀMPARA METAL”

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.



## JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada

### LAMPARA METAL

Especialitat en la

### BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES

## Cuines de Gas



Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.

Gomes i Accessoris

## RAMON XIFRA i RIERA

*té el gust de participar-vos que ha traslladat el seu*

*Despatx d'Advocat, de Figueres*

*al carrer*

ANGEL GUIMERA, (abans Baix de Sant Pere), núm. 9 (entressol)

DESPATX A GIRONA: Progrés, 4 pral. 2.º — Telèfon 454.

## La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23

FIGUERES

## CONSULTORI-MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.

Malalties de la pell.

Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.

Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitueió, 7, prals. — GIRONA



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

# REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

## Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.  
Per VALORS el Banc de Figueres.

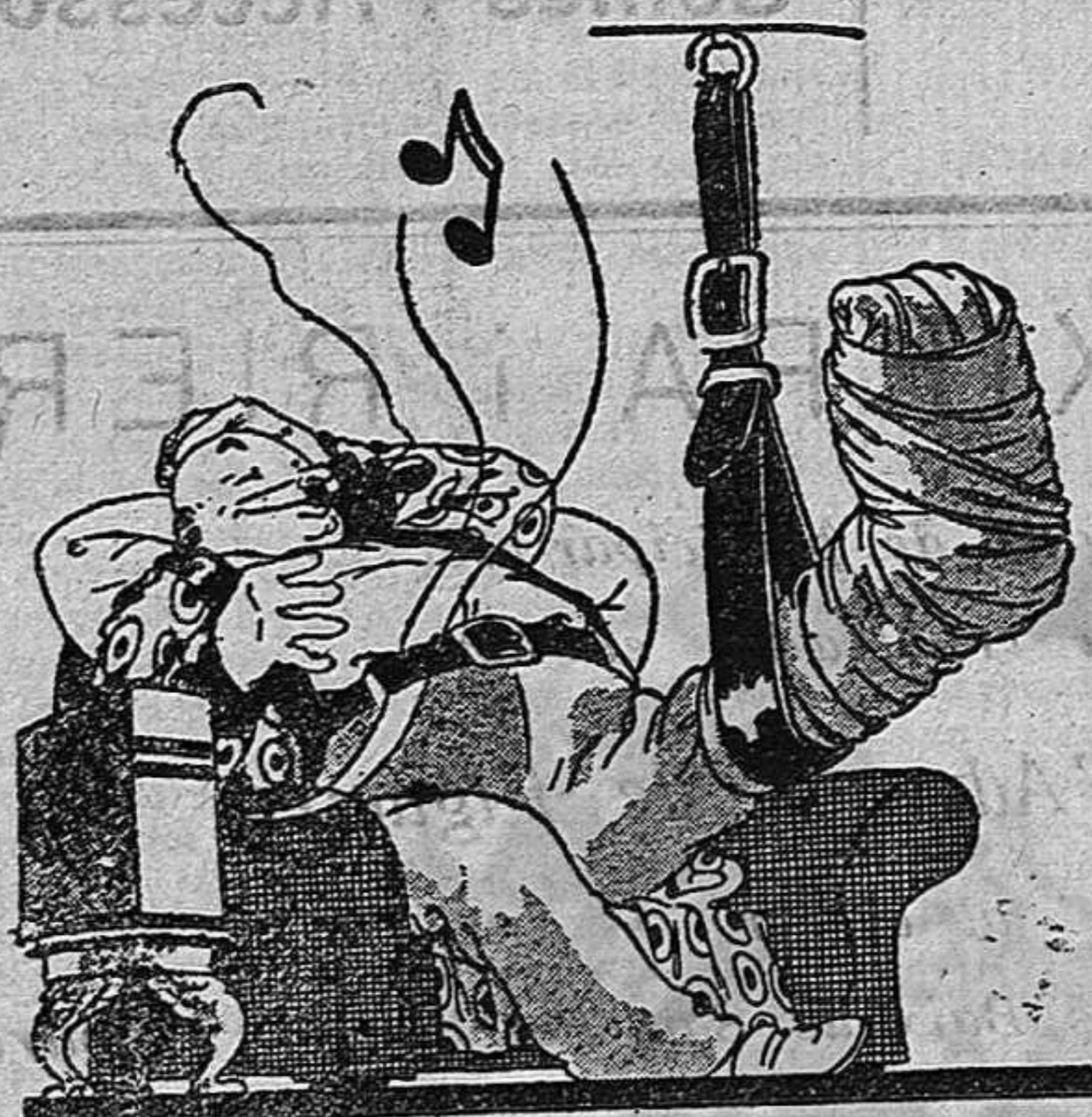
Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

### HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. R. — Barxa Catalana

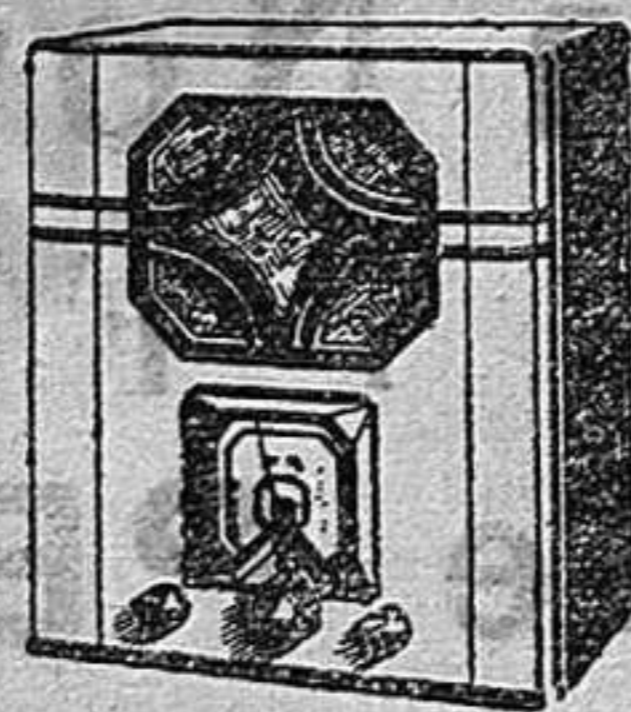
| TRENS                            | ARRIBADA | SORTIDA | COOTES           |
|----------------------------------|----------|---------|------------------|
| <b>TRENS QUE VAN A BARCELONA</b> |          |         |                  |
| Exprés                           | 5'08     | 5'09    | 1.ª 13.ª         |
| Correu                           | 5'53     | 5'59    | 1.ª, 2.ª 13.ª    |
| Mercaderies                      | 7'07     | 7'22    | 2.ª 13.ª fins G. |
| Missatger                        | 8'33     | —       | 2.ª 13.ª         |
| Exprés                           | 10'35    | 10'36   | 1.ª 13.ª         |
| Mercaderies                      | 10'36    | —       | 3.ª              |
| Mixt                             | 12'51    | 13'26   | 2.ª 13.ª         |
| Exprés                           | 16'26    | 16'27   | 1.ª 13.ª         |
| Omnibus                          | 17'36    | 17'43   | 2.ª 13.ª         |
| Missatger                        | 20'11    | 20'37   | 3.ª              |
| <b>TRENS QUE VAN A FRANÇA</b>    |          |         |                  |
| Mercaderies                      | —        | 6'10    | 3.ª              |
| Mercaderies                      | 7'15     | 7'35    | 2.ª 13.ª surt G. |
| Correu                           | 10'39    | 10'45   | 2.ª 13.ª         |
| Exprés                           | 12'22    | 11'23   | 1.ª 13.ª         |
| Mixt                             | 14'19    | 14'34   | 2.ª 13.ª         |
| Mixt                             | 15'28    | 15'43   | 2.ª 13.ª         |
| Exprés                           | 17'20    | 17'21   | 1.ª 13.ª         |
| Correu                           | 18'40    | 18'45   | 1.ª 2.ª 13.ª     |
| Exprés                           | 21'52    | 21'53   | 1.ª 13.ª         |



¡Qué suerte

haberme roto una pierna!

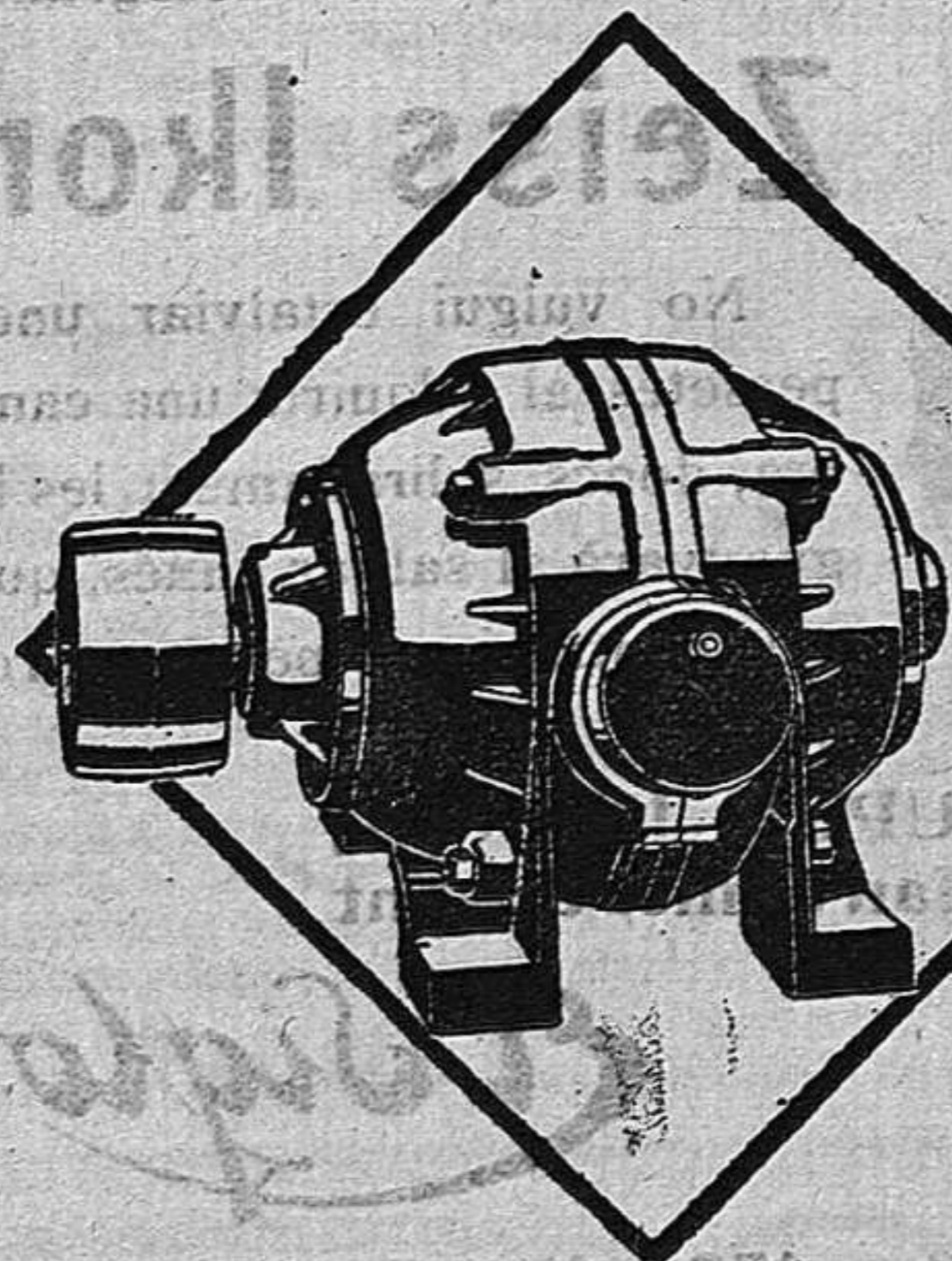
Ya que con el nuevo Philips a «Superinductancia» 638 puedo quedarme en casa escuchando los programas de las emisoras nacionales y extranjeras según mis deseos, y ¡qué maravilla de musicalidad! Si usted no ha escuchado aún el Philips «Superinductancia» 638, pida una demostración gratuita.



**PHILIPS**  
SUPER-INDUCTANCIA 638

Representant Oficial **PERE BRUNET** Plaça de Catalunya, 13 i 14 - Tel. 193  
FIGUERES

## MOTORS TRIFASICS



„GEAL“

PRODUCTE NACIONAL DE LA



BILBAO

Protegits contra gotes d'aigua  
Coixinets de boles

**AEG**

A. E. G. IBERICA DE ELECTRICIDAD S. A.  
Diputació-250  
Entre Rambla Catalunya i Balmes. Barcelona  
Telèfon = 24791

## Rocalla

TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLAS A CANUDA 2, BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

## BANCA ARNUS

Successora d'Evarist Arnús  
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat  
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Relotge

## Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valor de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer